

Юй Хан краем глаза заметил золотую вспышку. Он присмотрелся и понял, что это был маленький желтый котенок, которого вырастила его младшая сестра. Когда появился этот парень? Будет ли он топтать саженцы арбузов, бегая так безрассудно? Но, присмотревшись внимательнее, он увидел, что котенок очень ловко решил пробежаться по грядкам на полях и вообще не тронул ни лозы, ни саженцев.

Ковш за ковшом вода со слабым намеком на мистический камень выливалась в арбузные поля. Арбузные саженцы тянули свои листья на ветру, как будто старались изо всех сил расти. Крошечные арбузы, казалось, тихо росли, когда никто не смотрел...

Они закончили поливать три участка арбузных полей, когда был почти полдень. Дети взяли пустые ведра и пошли обратно к дому.

Когда они достигли подножия западных гор, они заметили, что обычно пустынная резиденция Чжао была окружена многими жителями деревни. Семья дяди Чжао жила далеко от деревни, поэтому они редко общались с жителями. Его дом всегда был очень мирным и тихим, но сегодня...

-Что-то случилось? - Сяокао и ее старший брат переглянулись и быстро побежали к резиденции Чжао. Когда они подошли к каменной стене резиденции Чжао, то услышали, как возбужденно обсуждают происходящее окружающие жители деревни.

- Ух ты! Ты видел? Это императорский указ! Это императорский указ, упомянутый в опере! К сожалению, это слишком далеко, чтобы увидеть, как на самом деле выглядит императорский указ!

- Я никогда не думал, что старый Чжао был великим полководцем прежней династии! Знаете ли вы о чиновнике, который в последнее время часто приходит к нему домой? Это его ученик! Он высокопоставленный чиновник императорского двора!

- Разве вы не слышали, что сказано в императорском указе? Император лелеет и ценит талант, поэтому он хочет, чтобы старый Чжао вернулся и стал чиновником. Что за титул был ему присвоен? Не могу вспомнить.

-Генерал Чжэнго [1]! Он удостоен звания великого полководца!! Семья охотника Чжао будет потрясающей в будущем!

- Разве это не так? Теперь семья Чжао будет наслаждаться счастливой жизнью в столице!

- У человека, объявившего императорский указ, нет бороды. Это тот самый тайцзянь, о котором говорится в опере?

- Ш-ш-ш... Ты ищешь смерти?! Эти евнухи больше всего ненавидят, когда их называют "тайцзянь [2]". Если он тебя услышит, ты будешь обезглавлен!

...

Услышав это, Юй Сяокао почувствовала полное облегчение. Наконец-то у дедушки Чжао все наладилось! Раньше, когда она навещала семью Чжао, она часто невольно видела, как дедушка Чжао смотрит вдаль с потерянным взглядом.

Тот, кто обладает гражданскими и военными талантами, будет служить императорской семье. Казалось, дедушка Чжао не хотел жить такой скучной жизнью, несмотря на то, что прожил в

уединении тридцать лет! К счастью, нынешний император был мудрым государем, который назначал людей на основании их заслуг. В будущем дедушка Чжао и его семья должны уметь блистать и процветать на своих постах...

- Эй, маленькая девочка! Стой прямо здесь! - Как только Юй Сяокао хотела развернуться и уйти, громкий голос остановил ее сзади.

Юй Сяокао огляделась и поняла, что она была единственной маленькой девочкой вокруг. - Это мне? Кто это?

- Да! Ты! - Звук шагов раздался сзади и быстро приблизился к ней. Здоровый и добродушный старик с белой бородой и бледным пухлым лицом тепло посмотрел на нее с улыбкой.

-Пятый... Пятый Лорд? - Юй Сяокао узнала его. Он был одет в одежду из грубой ткани. Увидев его простой наряд, она с любопытством спросила.

Заложив руки за спину, почетный император огляделся и увидел повсюду зеленую зелень. Даже воздух казался свежее. Он улыбнулся и сказал: "Это хорошее место для того, чтобы прожить здесь свою жизнь на пенсии!"

С воображаемыми черными линиями на голове Юй Сяокао подумала: "вы, должно быть, слишком ленивы. Вы предпочитаете носить заплатанную одежду из грубой ткани вместо шелков и парчи. Вы живете не как член императорской семьи, а бродите по бесплодной и бедной местности. Как, скажите на милость, вы определили, что эта отдаленная деревня-хорошее место, чтобы наслаждаться жизнью на пенсии?"

- Вы... Пришли с императорским посланником, который пришел объявить императорский указ, верно? - Увидев, что он пришел из резиденции Чжао, Юй Сяокао внезапно пришла эта мысль.

Почетный император рассмеялся и, казалось, был в хорошем настроении: - Я слышал, что главный управляющий Чжан должен отправиться в деревню Дуншань, чтобы объявить императорский указ. Учитывая, что мы шли одной дорогой и было неплохо присматривать друг за другом по дороге, мы просто пришли вместе!

- Шли одной дорогой? Зачем вы приехали в деревню Дуншань? - Юй Сяокао держала на руках маленького золотистого котенка и нежно гладила его шерстку.

С еще более широкой улыбкой на лице почетный император сузил глаза и посмотрел на нее, заставляя ее чувствовать себя неловко. Затем он сказал: "Конечно, я пришел, чтобы найти тебя, ах!"

- Найти меня? - Почему он ищет ее? Может быть, он думал, что тратить триста таэлей на рецепт ее тушеной еды-пустая трата денег, и хотел получить возмещение? Но с другой стороны, этот пятый Лорд не был бизнесменом и не собирался ничего продавать. Так что потратить триста таэлей, чтобы удовлетворить свою жажду, было действительно несколько расточительно!

Почетный император притворился загадочным и улыбнулся ей. Он замахал на нее руками и направился в сторону дома Сяокао.

Ну! Похоже, он действительно готовился к приезду. Он даже знал ее адрес! Однако дома у нее было не так уж много наличных. Она попросила третьего молодого мастера Чжоу помочь ей вложить все деньги, которые она заработала от продажи рецепта, а также последующие

доходы в магазины в гавани.

Почетный император медленно шел впереди, а Сяокао следовала за ним шаг за шагом, как маленький фаворит. Юй Хан и слуги почетного императора стояли позади них.

Как только Юй Хай вышел, он увидел группу людей, направлявшихся в эту сторону. Он внимательно посмотрел и понял, что его младшая дочь находится среди толпы.

- Сяокао... - Кто это? О! Разве это не Пятый лорд? Зачем старец пришел в гости? - Юй Хай также узнал старика, который шел впереди, и поспешно вышел вперед, чтобы поприветствовать его.

Почетный император скорчил длинную гримасу и сказал раздраженным тоном: - Младший Юй, если честный человек не умеет говорить, он обидит многих людей! Этот Господин очень разгневан! Что ты думаешь ты должен сделать?

Юй Хай знал, что у человека, стоящего перед ним, было необычное прошлое. Если он случайно обидит его, кто знает, что он сделает с такими бессильными простолюдинами, как они! Даже если этот человек просто пошевелил мизинцем, результаты, вероятно, не были чем-то, что он мог выдержать! Таким образом, на мгновение Юй Хай просто стоял беспомощно и не знал, что ему сказать!

- Пятый Лорд, не обижайте моего отца, он честный человек! Скажите мне, что вы хотите поесть? Пока мы можем позволить себе ингредиенты, я обязательно сделаю это для вас. Но я умею готовить только домашние блюда, поэтому не просите меня сделать такие вещи, как "Фо Тянь Цян [3]" и "Бао Шэнь Чи Ду [4]". Я всего лишь невежественная маленькая крестьянка, поэтому не знаю, как их готовить! - Юй Сяокао почувствовала, что все еще способна справиться с обжорой.

Конечно, ее грубые слова не спровоцировали почетного гостя из столицы, пятого Лорда. Вместо этого он хохотнул и сказал: "мне очень нравится эта маленькая девочка, Сяокао! Тогда я, Пятый Лорд, больше не буду вежливым—я хочу есть мясо из свиной головы! Я также хочу "острый свиной кишечник", "измельченный свиной рубец в масле Чили", "суп из утиной крови с вермишелью"...

У почетного императора не было никаких оговорок, и он заказал много блюд, которые все соответствовали категории домашней еды, о которой упоминала Сяокао. Но последнее блюдо, суп из утиной крови с вермишелью, Сяокао приготовить было довольно трудно...

- Пятый лорд, утиную кровь легко достать, но где я возьму вермишель? Можно ли заменить его на "утиную кровь и тушеное мясо с тофу"? - В это время Юй Сяокао уже подтвердила личность пятого лорда.

Ему было за пятьдесят, и у него была высокая и крепкая фигура. На первый взгляд было очевидно, что он уже служил в армии. Кроме того, он мог носить ярко-желтый цвет, который символизировал императорскую семью. Самое главное, он знал блюдо-суп из утиной крови с вермишелью! Пятый Лорд был императором-основателем великой династии Мин и нынешним почетным императором! Ай! Великая Династия Мин была действительно слишком мала; два переселителя действительно встретились именно так.

Но она не была уверена, что почетный император знал о ее происхождении. Сможет ли она обмануть его? Юй Сяокао изобразила огорчение и пробормотала: "пятый Лорд, все остальные блюда легко приготовить. Но этот "суп из утиной крови с вермишелью", что такое вермишель?

Где я могу ее купить?"

- Не прикидывайся дурочкой и не пытайся замять это! Ты, эта маленькая девочка, еще слишком молода, чтобы строить козни против меня! Даже если другие не знают, что такое вермишель, разве ты можешь не знать? Мне все равно. Я обязательно съем "суп из утиной крови с вермишелью"! - Почетный император величественно вошел во двор семьи Юй, а затем откровенно сел в кресло перед домом.

Казалось, она не могла этого избежать. Видя, что почетный император не собирается разыгрывать сцену "встречи товарищей из одного родного города", Юй Сяокао, естественно, тоже не стала упоминать об этом. Она нахмурила свое маленькое личико и сказала: "пятый лорд! Я знаю только, что вермишель делают из муки из сладкого картофеля, но я никогда не делала ее раньше. Я не знаю, как ее делать..."

Почетный император неторопливо раскачивался в кресле, прищурив глаза, но не упустил ее из виду и не пощадил, сказав: - Ты знаешь, как приготовить жареную курицу и утку османтус, но ты не знаешь, как сделать вермишель? Кого ты обманываешь? Если ты и дальше будешь терять время, я накажу твоего отца преступлением неуважения и отправлю его в тюрьму. Хм!

Сяокао чувствовала себя по-настоящему беспомощной перед лицом почетного императора, который был похож на неразумного старого мальчишку. Посмотрев на изумленного отца и растерянную мать, она собралась с духом и сказала: - Пожалуйста, не пугайте таких честных людей, как мы. Мои родители робки и легко пугаются!

- Думаю, сегодня вы не сможете съесть вермишель. Процесс приготовления вермишели слишком сложен, поэтому ее невозможно приготовить прямо сейчас. Кроме того, свиная голова, кишки и рубец были доставлены в доки для продажи. Если вы хотите их съесть, вам придется подождать до вечера!

- Ладно! Я, Пятый Лорд, тоже не безрассудный человек. Давайте просто пообедаем в непринужденной обстановке, а вечером я буду ждать большого пира!

Почетный император удобно скрестил ноги в кресле, а потом вдруг сказал: - Так удобно раскачиваться в кресле-качалке, греясь на теплом солнышке.

Большой пир сегодня вечером? Почетный император не вернется сегодня в город? Как могла деревня Дуншань вместить "этого великого Будду"? Юй Сяокао посмотрела на ведущего императорского гвардейца, стоявшего рядом с почетным императором.

Главный императорский стражник притворился, что не видит пристального взгляда Сяокао, и встал рядом с почетным императором с ледяным выражением лица. На самом деле, у него действительно был внутренний психический срыв: если бы он мог выбрать, он предпочел бы, чтобы его хозяин послушно остался в столице. Это было самое безопасное место во всей великой династии Мин.

Но его хозяин любил бегать. Там все еще оставались сторонники прежней династии, так что снаружи было действительно опасно. И все же он хотел провести ночь в этой маленькой горной деревушке? Его хозяин, должно быть, думает, что он все еще бездельничает и хочет дать ему решить какие-то проблемы! К несчастью, главный управляющий Лю остался в столице. Если бы он был здесь, то, возможно, смог бы убедить его. Что же касается их, императорских гвардейцев, то они могли только стоять в стороне!

Юй Сяокао спряталась на кухне с несчастным выражением лица. Мадам Лю потянула ее за

руку и тихим голосом спросила о личностях людей во дворе. Сяокао боялась напугать своих родителей и не осмеливалась раскрыть истинную личность пятого лорда. Она просто сказала, что он уважаемый гость из столицы, с которым даже окружной судья должен быть вежлив.

---

[1] Чжэнго генерал (衛國公) - Чжэнго = защитник нации

[2] Тайцзянь (太監) также означает евнух, но имеет негативную коннотацию, поэтому люди обычно называют их гунгун (公公), что звучит более вежливо

[3] Фо Тянь цян (佛跳牆) - буквально "Будда прыгает через стену"; тушеное мясо, состоящее из многочисленных ингредиентов, таких как курица, утка, абалоны, гребешки и многое другое, приготовленное в огромной банке и обычно требующее 1-2 дня для приготовления

[4] Бао Шэнь Чи Ду (Bao Shen Chi Du) - густой суп из морского ушка, морского огурца, акульего плавника и рыбьей пасти (что также буквально называется)

<http://tl.rulate.ru/book/25879/1383133>